

14/6/59

๒๑. ๔  
รับที่ ๒๑ มี. ๕๙  
เวลา ๑๔.๕๕ น.

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี  
รับที่ ๙๗๔  
วันที่ ๒๖ มี. ป. ๒๕๕๘ ๑๔



# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๓๐๓/๖๕๕๘

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๗๐ มิถุนายน ๒๕๕๘

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ออสเตรเลีย

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๑๙๐๒๕ ลงวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๕๘

๒๑. ๔  
รับที่ ๒๒ มี. ป. ๒๕๕๙  
เวลา ๑๑.๐๐ น.

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอความเห็นกระทรวงการต่างประเทศต่อรายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - ออสเตรเลีย เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะกรรมการรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น  
กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว ขอเรียนข้อคิดเห็น ดังนี้

## ๑. ภาพรวมความสัมพันธ์ไทย - ออสเตรเลีย

๑.๑ ออสเตรเลียเป็นชาติตะวันตกในภูมิภาคที่ให้ความสำคัญต่อไทยสูงในฐานะพันธมิตรด้านความมั่นคง และไทยเป็นตลาดการค้าและการลงทุนที่สำคัญของออสเตรเลีย จึงมีความร่วมมือกันอย่างใกล้ชิดครอบคลุมเกือบทุกด้าน โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านการเมือง ความมั่นคง การค้าและการลงทุน และการศึกษา นอกจากนี้ เจ้าหน้าที่ระดับสูงของทั้งสองฝ่ายมีการแลกเปลี่ยนการเยือนและพบหารือระหว่างกันอย่างต่อเนื่องสม่ำเสมอ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ประชาชนของทั้งสองฝ่ายยังมีการติดต่อดำเนินธุรกิจและเดินทางท่องเที่ยวระหว่างกันเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องในช่วงหลายปีที่ผ่านมา

๑.๒ ปัจจุบัน นักลงทุนไทยไปลงทุนในออสเตรเลียมีมูลค่ารวมกว่า ๖.๕ พันล้านดอลลาร์ออสเตรเลีย ในขณะที่ออสเตรเลียมามากที่สุดในไทยรวมกว่า ๓ พันล้านดอลลาร์ออสเตรเลีย นอกจากนี้ ยังมีนักลงทุนขนาดย่อมประเทรร้านอาหารไทยที่ไปเปิดบริการที่ออสเตรเลียมีน้อยกว่า ๒ พันแห่งทั่วประเทศ จนทำให้เกิดไทยหวานที่นิรชินี ซึ่งเป็นไทยหวานที่มีขนาดใหญ่อันดับที่ ๒ ในโลกของจากที่นิรชินีและออสเตรเลียยังเป็นประเทศอันดับต้นที่นักศึกษาไทยนิยมไปศึกษาต่อในต่างประเทศ

๑.๓ ในแต่ละปีก็ห่องเที่ยวออสเตรเลียเดินทางมาห่องเที่ยวในประเทศไทยมากกว่า ๕๐๐,๐๐๐ คน และมีนักท่องเที่ยวไทยไปห่องเที่ยวในออสเตรเลียมากกว่าปีละ ๑๐๐,๐๐๐ คน โดยในปี ๒๕๕๘ นักท่องเที่ยวออสเตรเลียนับเป็นนักท่องเที่ยวต่างชาติ (ไม่รวมภูมิภาคเอเชีย) ที่เดินทางเข้ามาห่องเที่ยวในประเทศไทยมากเป็นอันดับ ๓ รองจากรัสเซียและสหราชอาณาจักร

๑.๔ โดยที่ออสเตรเลียให้ความสำคัญกับประเทศไทยในฐานะหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ ที่มีความร่วมมือที่ใกล้ชิดมาโดยตลอด ปัจจุบัน สถานเอกอัครราชทูตเครือรัฐอสเตรเลียประจำประเทศไทย จึงมีขนาดใหญ่และมีจำนวนเจ้าหน้าที่มากเป็นอันดับ ๔ ของสถานเอกอัครราชทูตเครือรัฐอสเตรเลียทั่วโลก โดยล่าสุดในปี ๒๕๕๘ ออสเตรเลียเปิดสถานกงสุลใหญ่ ณ จังหวัดภูเก็ต เพื่อขยายการให้บริการด้านกงสุล แก่นักท่องเที่ยวออสเตรเลียไปยังภาคใต้ของไทย ซึ่งมีนักท่องเที่ยวออสเตรเลียนิยมมาห่องเที่ยวมาก นอกจากนี้ ออสเตรเลียยังอุทิศห่วงการพิจารณาแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์คนใหม่ที่จังหวัดเชียงใหม่และเชียงรายอีกด้วย

๑.๕ เมื่อพิจารณาจากสถานะความสัมพันธ์ไทย-ออสเตรเลียที่ทั้งสองฝ่ายมีผลประโยชน์ร่วมกันอย่างกว้างขวางและมีความใกล้ชิดด้านความสัมพันธ์ดังกล่าวข้างต้น จึงเห็นว่า บันทึกความเข้าใจระหว่างไทย - ออสเตรเลีย ฉบับลงนามเมื่อวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๘ จะมีส่วนช่วยในการกำหนดรายละเอียดให้การให้บริการทางการบินชัดเจนมากขึ้น และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องควรพิจารณา

/ ใช้ความตกลง...

ใช้ความตกลงให้อื้อต่อผลประโยชน์ของไทยให้มากที่สุด โดยคำนึงว่าข้อตกลงดังกล่าวในภาพรวมเป็นการส่งเสริมและสนับสนุนความสัมพันธ์ไทย-อสเตรเลีย ทั้งด้านการเมือง เศรษฐกิจ การค้า การลงทุน และการท่องเที่ยวให้ใกล้ชิดมากยิ่งขึ้นอีกด้วย

## ๒. ประเด็นสาระต้องและถ้อยคำ

๒.๑ ไม่มีข้อขัดข้องในด้านสาระต้องและถ้อยคำของบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย-อสเตรเลีย ฉบับลงนามวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๕ ร่างความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งออสเตรเลียที่จัดทำขึ้นวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๕ และร่างหนังสือแลกเปลี่ยนเกี่ยวกับการเจรจาการบินระหว่างไทยกับออสเตรเลีย หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องพิจารณาแล้วเห็นว่าสอดคล้องกับนโยบายในปัจจุบัน และสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีได้ภายใต้กฎหมาย และระเบียบข้อบังคับที่มีอยู่

๒.๒ ในกรณีที่รัฐมนตรีเจ้าของเรื่อง ในฐานะหน่วยงานผู้เจรจา ไม่สามารถลงนามในความตกลงฯ เองได้ และการลงนามความตกลงฯ มีความจำเป็นเร่งด่วน กระทรวงการต่างประเทศก็ไม่มีข้อขัดข้อง หากจะให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทน เป็นผู้ลงนามฯ ในนามรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้ลงนามความตกลงฯ มีไว้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ จัดทำเนินการจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้ผู้ที่ได้รับมอบหมายลงนามในความตกลงฯ เว้นแต่จะเป็นที่ยอมรับกันระหว่างคู่ภาคีของความตกลงฯ ว่า ไม่จำเป็นต้องแสดงหนังสือมอบอำนาจเต็ม ก็ให้ส่วนราชการเจ้าของเรื่องแจ้งด้วย

## ๓. ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๔๙

๓.๑ โดยที่ข้อ ๑๒ (๒) ของความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งออสเตรเลียว่าด้วยบริการเดินอากาศ ซึ่งลงนามเมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๓ และข้อ ๑๒ ของบันทึกความเข้าใจฯ ฉบับลงนามเมื่อวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๕ กำหนดให้การแก้ไขความตกลงฯ และบันทึกความเข้าใจฯ จะมีผลบังคับใช้เมื่อมีการยืนยันโดยหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต ดังนั้น บันทึกความเข้าใจฯ ฉบับลงนาม เมื่อวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๕ ประกอบกับหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูต จึงเป็นหนังสือสัญญา ที่จัดทำขึ้นเพื่อแก้ไขความตกลงฯ ซึ่งเข้าข่ายเป็นการทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสอง ที่ต้องขอความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

๓.๒ นอกจากนี้ ร่างความตกลงฯ ฉบับลงนามวันที่ ๗ พฤษภาคม ๒๕๕๕ มีลักษณะ เป็นการทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาที่ต้องได้รับความเห็นชอบของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ โดยเมื่อทั้งสองฝ่ายลงนามร่างความตกลงฯ แล้ว จะมีหนังสือแจ้งว่า ได้ดำเนินการตามกระบวนการที่จำเป็นของตนเพื่อให้ความตกลงฯ มีผลใช้บังคับเสร็จสิ้นแล้วทางช่องทางการทูตเพื่อให้ร่างความตกลงฯ มีผลบังคับใช้ต่อไป ตามข้อ ๑๒ (๑) ของร่างความตกลงฯ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปริญต์วนิย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๘๕

โทรสาร ๐ ๒๖๕๓ ๕๒๘๗